



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Kazinc-Therm Kft. tulajdonosának

Az éves beszámolóról készült jelentés

Elvégeztük a Kazinc-Therm Kft. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2013. évi éves beszámolójának a könyvvizsgálatát, amely éves beszámoló a 2013. december 31-i fordulónapra elkészített mérlegből – melyben az eszközök és források egyező végösszege 1 929 060 E Ft, a mérleg szerinti eredmény 230 911 E Ft veszteség –, és az ezen időponttal végződő évre vonatkozó eredménykimutatásból valamint a számviteli politika meghatározó elemeit és az egyéb magyarázó információkat tartalmazó kiegészítő mellékletből áll.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóért

A vezetés felelős az éves beszámolóban a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy az éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.

Vélemény

Véleményünk szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet ad a Kazinc-Therm Kft. 2013. december 31-én fennálló vagyoni és pénzügyi helyzetéről, valamint az ezen időponttal végződő évre vonatkozó jövedelmi helyzetéről a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban.



Figyelemfelhívás

Felhívjuk a figyelmet a kiegészítő melléklet 7. pontjára, amely bemutatja, hogy a felhalmozott veszteségek következtében a Társaság saját tőkéje egymást követő két üzleti évben alacsonyabb, mint a társasági formára kötelezően előírt minimum jegyzett tőke, jegyzett tőke 50 %-a, valamint a társaság saját tőkéje 2013. december 31-én negatív, mínusz 131 260 E Ft.

A tulajdonos köteles a Gazdasági Társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 143.§-ának 2. bekezdésében előírtaknak értelmében intézkedéseket tenni a tőkehelyzet rendezése érdekében. Továbbá az 51. § értelmében, ha egymást követő két üzleti évben a társaság saját tőkéje nem éri el az adott társasági formára kötelezően előírt jegyzett tőkét, és a tagok a második év beszámolójának elfogadásától számított három hónapon belül a szükséges saját tőke biztosításáról nem gondoskodnak, e határidő lejártát követő hatvan napon belül a gazdasági társaság köteles elhatározni átalakulását. Átalakulás helyett a gazdasági társaság a jogutód nélküli megszűnést vagy az egyesülést is választhatja.

Mentesül a gazdasági társaság e kötelezettség alól, ha a második év számviteli törvény szerinti beszámolójának elfogadásától számított három hónapon belül három hónapnál nem régebbi mérlegfordulónapra összeállított közbenső mérleggel igazolni tudja, hogy az erre az intézkedésekre okot adó körülmény már nem áll fenn. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

Egyéb kérdések

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a mellékelt éves beszámoló a soron következő taggyűlésre, a tulajdonosi határozat meghozatala céljából készült és így nem tartalmazza az ezen a taggyűlésen meghozandó határozatok esetleges hatásait. Véleményünket nem korlátozzuk ennek a kérdésnek a vonatkozásában.

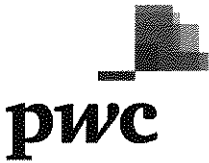
Egyéb jelentéstételi kötelezettség az üzleti jelentésről

Elvégeztük a Kazinc-Therm Kft. (a vizsgált Társaság) mellékelt 2013. évi üzleti jelentésének a vizsgálatát.

A vezetés felelős az üzleti jelentésnek a számviteli törvényben foglaltakkal összhangban történő elkészítéséért. A mi felelőségünk az üzleti jelentés és az ugyanazon üzleti évre vonatkozó éves beszámoló összhangjának megítélése. Az üzleti jelentéssel kapcsolatos munkánk az üzleti jelentés és az éves beszámoló összhangjának megítélésére korlátozódott és nem tartalmazta egyéb, a Társaság nem auditált számviteli nyilvántartásaiból levezetett információk áttekintését. Véleményünk szerint a Kazinc-Therm Kft. 2013. évi üzleti jelentése a Kazinc-Therm Kft. 2013. évi éves beszámolójának adataival összhangban van.

Budapest, 2014. május 8.

Biczó Péter
Üzlettárs
Kamarai tag könyvvizsgáló
Kamarai tagsági sz.: 004957
PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.
1055 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 78.
Nyilvántartásba vételi sz.: 001464



FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

A Kazinc-Therm Kft. vezetőségének

Elvégeztük annak vizsgálatát, hogy a Kazinc-Therm Kft. (a vizsgált Társaság) 2013. december 31-én végződött évre elkészített éves beszámolójában a 2005. évi XVIII. törvény (Tsz.) 18/A paragrafusában meghatározott tevékenységek számviteli szétválasztása a Tsz. előírásaival összhangban történt-e meg.

A vezetés felelőssége az éves beszámolóban a tevékenységek számviteli szétválasztásának bemutatásáért

A vezetés felelős az éves beszámolóban a tevékenységek számviteli szétválasztásának a távhőszolgáltatásról szóló 2005. évi XVIII. törvény szerinti elkészítéséért és valós bemutatásáért, valamint az olyan belső kontrollokért, amelyeket a vezetés szükségesnek tart ahhoz, hogy lehetővé váljon az akár csalásból, akár hibából eredő lényeges hibás állításoktól mentes éves beszámoló elkészítése.

A könyvvizsgáló felelőssége

A mi felelősségünk az éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján. A könyvvizsgálatot a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálatot úgy tervezzük meg és végezzük el, hogy kellő bizonyosságot szerezzünk arról, hogy a tevékenységek 2005. évi XVIII. törvény szerinti számviteli szétválasztását tartalmazó éves beszámoló mentes-e lényeges hibás állításoktól.

A könyvvizsgálat magában foglalja olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékot szerezni az éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az éves beszámoló akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felmérését is, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. A kockázatok ilyen felmérésekor a könyvvizsgáló az éves beszámoló ügyvezetés általi elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzést azért mérlegeli, hogy olyan könyvvizsgálati eljárásokat tervezzen meg, amelyek az adott körülmények között megfelelőek, de nem azért, hogy a Társaság belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon. A könyvvizsgálat magában foglalja továbbá az alkalmazott számviteli politikák megfelelőségének és az ügyvezetés számviteli becslései ésszerűségének, valamint az éves beszámoló átfogó bemutatásának értékelését is.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték elegendő és megfelelő alapot nyújt könyvvizsgálói véleményünk megadásához.



Vélemény

Véleményünk szerint a Kazinc-Therm Kft. 2013. december 31-én végződött üzleti évre vonatkozó, engedélyes tevékenységek önálló bemutatására elkészített és a kiegészítő mellékletben bemutatott mérlegében és eredménykimutatásában foglaltak minden lényeges vonatkozásban megfelelnek a távhőszolgáltatásra vonatkozó 2005. évi XVIII. törvény 18/A paragrafusában előírtaknak.

A felhasználás korlátozása

Jelentésünk kizárólag a Társaság vezetőségének és a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalnak a tájékoztatására készült, és semmilyen más célra nem használható fel, illetve harmadik félnek nem adható át. Ez a jelentés kizárólag a Tszt-ben meghatározott tevékenységek számviteli szétválasztására vonatkozik, és nem terjed ki a Társaság pénzügyi kimutatásainak egészére.

Budapest, 2014. május 8.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Biczó Péter'.

Biczó Péter

Üzlettárs

Kamarai tag könyvvizsgáló

Kamarai tagsági sz.: 004957

PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft.

1055 Budapest Bajcsy-Zsilinszky út 78.

Nyilvántartásba vételi sz.: 001464

Statistikai számjel: 12732225-3530-113-05

Cégjegyzék szám: 05-09-009234

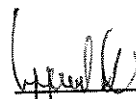
Kazinc-Therm Kft.
2013. december 31.
MÉRLEG

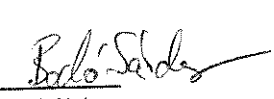
MÉRLEG Eszközök (aktívák)
A' változat

adatok ezer Ft-ban

A (tétel megnevezése)		Előző év 2012.12.31	Tárgyév 2013.12.31
01.	A. Befektetett eszközök (02. + 10. + 18. sor)	1 146 767	930 114
02.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK (03. - 09. sorok)	0	0
03.	1. Alapítás-átszervezés aktivált értéke	0	0
04.	2. Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	0	0
05.	3. Vagyon értékű jogok	0	0
06.	4. Szellemi termékek	0	0
07.	5. Üzleti vagy cégerérték	0	0
08.	6. Immatariális javakra adott előlegek	0	0
09.	7. Immatariális javak érték helyesbítése	0	0
10.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11. - 17. sorok)	1 146 767	930 114
11.	1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyon értékű jogok	386 442	317 923
12.	2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	758 072	607 000
13.	3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	253	28
14.	4. Tenyészállatok	0	0
15.	5. Beruházások, felújítások	2 000	5 163
16.	6. Beruházásokra adott előlegek	0	0
17.	7. Tárgyi eszközök érték helyesbítése	0	0
18.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19. - 26. sorok)	0	0
19.	1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0
20.	2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	0	0
21.	3. Egyéb tartós részesedés	0	0
22.	4. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	0	0
23.	5. Egyéb tartósan adott kölcsön	0	0
24.	6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0	0
25.	7. Befektetett pénzügyi eszközök érték helyesbítése	0	0
26.	8. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete	0	0
27.	B. Forgóeszközök (28. + 35. + 43. + 49. sor)	1 011 907	837 538
28.	I. KÉSZLETEK (29. - 34. sorok)	123 802	41 448
29.	1. Anyagok	0	0
30.	2. Befejezetlen termelés és félkész termékek	0	0
31.	3. Növények-hízó és egyéb állatok	0	0
32.	4. Késztermékek	123 802	41 448
33.	5. Áruk	0	0
34.	6. Készletekre adott előlegek	0	0
35.	II. KÖVETELÉSEK (36. - 42. sorok)	808 370	725 236
36.	1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	586 157	501 899
37.	2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	86 912	6 593
38.	3. Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
39.	4. Váltókövetelések	135 301	216 744
40.	5. Egyéb követelések	0	0
41.	6. Követelések értékelési különbözete	0	0
42.	7. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	0	0
43.	III. ÉRTÉKPAPIROK (44. - 48. sorok)	0	0
44.	1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0
45.	2. Egyéb részesedés	0	0
46.	3. Saját részvények, saját üzletrészek	0	0
47.	4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0
48.	5. Értékpapírok értékelési különbözete	0	0
49.	IV. PÉNZESZKÖZÖK (50. - 51. sorok)	79 735	70 854
50.	1. Pénztár, csekkok	79 735	70 854
51.	2. Bankbetétek	0	0
52.	C. Aktív időbeli elhatárolások (53. - 55. sorok)	95 958	161 408
53.	1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	0	75 250
54.	2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	95 958	86 158
55.	3. Halasztott ráfordítások	0	0
56.	ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01. + 27. + 52. sor)	2 254 632	1 929 060

Keltetés: Budapest, 2014. május 8.


Angyal András
Ügyvezető


Bodó Sándor
Ügyvezető

Statisztikai számjel: 12732225-3530-113-05

Cégjegyzék szám: 05-09-009234

Kazinc-Therm Kft.
2013. december 31.
MÉRLEG

MÉRLEG Források (passzívák)
A' változat

adatok ezer Ft-ban

A tétel megnevezése		Előző év 2012.12.31	Tárgyév 2013.12.31
57.	D. Saját tőke (58. + 60. + 61. + 62. + 63. + 64. + 67. sor)	99 631	-131 260
58.	I. JEGYZETT TŐKE	465 000	465 000
59.	Ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértéken	0	0
60.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)	0	0
61.	III. TŐKEFARTALÉK	-77 853	-365 349
62.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	0	0
63.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK	0	0
64.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	0	0
65.	1. Érték helyesbítés értékelési tartaléka	0	0
66.	2. Valós értékelés értékelési tartaléka	0	0
67.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-287 496	-230 911
68.	E. Céltartalékok (69. - 71. sorok)	0	0
69.	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre	0	0
70.	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0
71.	3. Egyéb céltartalék	0	0
72.	F. Kötelezettségek (73. + 77. + 86. sor)	1 774 076	2 015 005
73.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (74. - 76. sor)	0	0
74.	1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben	0	0
75.	2. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
76.	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben	0	0
77.	II. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (78. - 85. sor)	587 778	0
78.	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0	0
79.	2. Átváltoztatható kötvények	0	0
80.	3. Tartozások kötvénykibocsátásból	0	0
81.	4. Beruházási és fejlesztési hitelek	587 778	0
82.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	0	0
83.	6. Tartós kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben	0	0
84.	7. Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
85.	8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0
86.	III. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK (87.-89-97. sor)	1 186 298	2 015 005
87.	1. Rövid lejáratú kölcsönök	0	0
88.	-ebből: az átváltoztatható kötvények	0	0
89.	2. Rövid lejáratú hitelek	195 926	587 778
90.	3. Vevőktől kapott előlegek	0	0
91.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	487 354	676 116
92.	5. Vállalati kölcsönök	0	0
93.	6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsoló vállalkozással szemben	502 463	750 497
94.	7. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0
95.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	555	614
96.	9. Kötelezettségek értékelési különbözete	0	0
97.	10. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	0	0
98.	G. Passzív időbeli elhatárolások (99. + 100. + 101. sor)	380 905	45 313
99.	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása	0	0
100.	2. Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	380 905	45 313
101.	3. Halasztott bevételek	0	0
102.	FORRASOK (PASSZIVAK) ÖSSZESEN (57. + 68. + 72. + 98. sor)	2 254 632	1 929 060

Keltetés: Budapest, 2014. május 8.


András András
Ügyvezető


Bodó Sándor
Ügyvezető

Statisztikai számjel: 12732225-3530-113-05

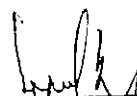
Cégjegyzék szám: 05-09-009234


Kazinc-Therm Kft.
2013. december 31.
EREDMÉNYKIMUTATÁS

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS
(összköltség eljárással)

		adatok ezer Ft-ban	
A tétel megnevezése		Előző év 2012.	Tárgyév 2013.
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	2 547 416	2 481 702
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	0	0
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01. + 02.)	2 547 416	2 481 702
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása	0	0
04.	Saját előállítású eszközök aktivált értéke	0	0
II.	Aktivált saját teljesítmények értéke (± 03+04)	0	0
III.	Egyéb bevételek	119 089	46 272
	Ebből: vizuális értékesítés	0	0
05.	Anyagköltség	2 165 524	2 049 679
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	362 545	370 693
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	15 220	17 099
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	0	0
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	0	0
IV.	Anyagjellegű ráfordítások (05. + 06. + 07. + 08. + 09.)	2 543 289	2 437 473
10.	Béreköltség	0	0
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	0	0
12.	Bérijáradékok	0	0
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10. + 11. + 12.)	0	0
VI.	Értécsökkenési leírások	219 993	219 816
VII.	Egyéb ráfordítások	115 192	55 211
	Ebből: értékesítés	62 977	35 493
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVÉKENYSÉG EREDMÉNYE (I.±II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	-211 969	-184 526
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0	0
	Ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott	0	0
14.	Részesedések értékelésének árfolyamnyeresége	0	0
	Ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott	0	0
15.	Befektett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	0	0
	Ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott	0	0
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	5 432	1 038
	Ebből: kapcsoló vállalkozástól kapott	0	0
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	0	0
	Ebből: értékelési különbözet	0	0
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13. + 14. + 15. + 16. + 17.)	5 432	1 038
18.	Befektett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése	0	0
	Ebből: kapcsoló vállalkozásnak adott	0	0
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	70 692	37 623
	Ebből: kapcsoló vállalkozásnak adott	0	0
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékesítése	0	0
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	467	0
	Ebből: értékelési különbözet	0	0
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18. + 19. ± 20. + 21.)	71 159	37 623
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII. - IX.)	-65 727	-36 585
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (± A. ± B.)	-277 696	-221 111
X.	Rendkívüli bevételek	0	0
XI.	Rendkívüli ráfordítások	9 800	9 800
D.	RENDKÍVÜLI EREDMÉNY (X. - XI.)	-9 800	-9 800
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (± C. ± D.)	-287 496	-230 911
XII.	Adófizetési kötelezettség	0	0
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (± E. - XII.)	-287 496	-230 911
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre	0	0
23.	Jövendőszüneti osztalék, részesedés	0	0
G.	MÉRLEG SZÉHINTI EREDMÉNY (± F. + 22. - 23.)	-287 496	-230 911

Keltetés: Budapest, 2014. május 8.


Angyal András
Ugyvezető


Bodó Sándor
Ugyvezető

I. A TÁRSASÁG ISMERTETÉSE

A Kazinc-Therm Fűtőerőmű Kft. egyszemélyes Társaság, tulajdonosa a Sinergy Energiaszolgáltató, Beruházó és Tanácsadó Kft. (székhelye: 1138 Budapest, Váci út 76. 3. ép. II. em. A/1.), amely az ELMŰ Nyrt. és az ÉMÁSZ Nyrt. közös vezetésű vállalata.

A Társasági szerződés kelte: 2001. október 1. A Társasági Szerződés utolsó módosítása 2006. január 4., amikor a könyvvizsgáló személyében történt változás.

A Társaság a működését 2001. október 1-én kezdte meg, de 2001-ben és 2002. október 15-ig alaptevékenységet nem végzett, árbevétele ebben az időszakban nem volt, 2001-ben és 2002. október 15-ig kiadásai közül a beruházás érdekében felmerült költségek a befejezetlen beruházások között kerültek kimutatásra.

A Társaság kereskedelmi tevékenységét a Kazincbarcika Város Önkormányzatával megkötött Távhőtermelő és Hosszútávú Hőszolgáltatási Szerződésben foglaltaknak megfelelően 2002. október 15-én kezdte meg.

A Társaság az alábbi tevékenységeket folytatja:

- Gőzellátás, légkondicionálás
- Villamosenergia-termelés
- Villamosenergia-elosztás
- Víztermelés, -ellátás

A Társaság tulajdonában lévő fűtőerőmű üzemeltetését és karbantartását a Sinergy Kft. végzi.

A Társaság bejegyzett székhelye: 3700 Kazincbarcika, Gorkij u 1. sz.

II. SZÁMVITELI RENDSZER, SZÁMVITELI POLITIKA

a) Általános információk

A Társaság éves beszámolót készít, ennek megfelelően a kettős könyvvitel szabályai szerint vezeti könyveit.

A Társaságnál az üzleti év időtartama megegyezik a naptári évvel. A Társaság az anyavállalati alapelveknek megfelelően egységesítette zárási folyamatait, amelynek eredményeként egy gyorsabb folyamat valósult meg. Mérlegkészítés napjaként a mérleg fordulónapját követő negyedik munkanap került meghatározásra.

Az éves beszámoló a magyar számviteli törvénnyel összhangban a bekerülési költség elvének alkalmazásával készült.

A Társaság a Számviteli Törvény 155. § alapján könyvvizsgálatra kötelezett. A Társaság könyvvizsgálója a PricewaterhouseCoopers Könyvvizsgáló Kft. Biczó Péter (kamarai tagsági szám: 004957)

A Társaság a mérleget a Számviteli Törvény 1. számú mellékletének „A” változatában előírtaknak megfelelő tagolásban készíti el.

A Társaság „A” típusú eredménykimutatást készít összköltség eljárással.

Az éves beszámoló aláírására Angyal András ügyvezető (3700 Kazincbarcika, Dózsa György utca 55.) és Bodó Sándor ügyvezető (1173 Budapest, 544 u. 18.) együttesen jogosult.

Az éves beszámoló adatai – a megjegyzett kivételektől eltekintve – ezer forintban értendők.

A könyvviteli szolgáltatás körébe tartozó feladatok végrehajtását, az éves beszámoló elkészítését Kósa András gazdasági igazgató látja el. A tevékenység ellátására jogosító engedély száma: 157674.

A Számvetési Politika szabályozza a jelentős összegű hiba fogalmát. Jelentős összegű hibának számít, ha a hiba feltárásának évében, a különböző ellenőrzések során, egy adott üzleti évet érintően (évenként külön-külön) feltárt hibák és hibahatások - eredményt, saját tőkét növelő-csökkentő értékének együttes (előjeltől független) összege meghaladja a Társaság mérlegfőösszegének 2%-át, illetve ha a mérlegfőösszeg 2 százaléka nem haladja meg az 1 millió forintot, ebben az esetben 1 millió forint. 3.§ (3).

b) Értékelési elvek, eljárások

Amortizáció elszámolása

A 100 ezer forint alatti bekerülési értékű tárgyi eszközök használatbavételkor –minden esetben– egy összegben leírásra kerülnek a Számvetési törvény 80. § (2) bekezdésében biztosított lehetőség alapján.

A 100 ezer forint feletti bekerülési értékű tárgyi eszközök esetében az értékcsökkenés megállapításának lépései:

1. az adott eszköz hasznos élettartamának megállapítása;
2. a hasznos élettartam végén várhatóan realizálható érték, mint maradványérték becslése.

A Társaság főtevékenységének eszközeinél – azok jellegéből adódóan – maradványértékkel nem számol. A tárgyi eszközök összértékén belül a többi eszközcsoport aránya nem képvisel jelentős mértéket, ezért a maradványérték ezeknél az eszközöknél is nulla.

3. Az értékcsökkenési leírás alapja a bruttó érték, mint terv szerint amortizálható bekerülési érték. A bekerülési érték leírása a használati idő, hasznos élettartam figyelembevételével kialakított kulcsokkal, lineáris leírási mód alapján történik.

Az értékcsökkenési leírás költségként való elszámolásának kezdete a rendeltetésszerű használatbavételt (üzembe helyezést) követő első nap.

A Társaságnál a tárgyi eszköz rendeltetésszerű használatbavételének, üzembe helyezésének időpontja a sikeres próbaüzem befejezése, a kereskedelmi üzem kezdő napja.

Készletek értékelése

A vásárolt készletek beszerzési áron kerülnek értékelésre.

A bekerülési érték a Számviteli törvény 47. § (1) - (4) pontja alapján meghatározott érték: a beszerzési ár módosítva a kapcsolódó (járulékos) tételekkel.

Ha a számla a raktárba történő beszállításig nem érkezik meg, akkor a szerződés (megrendelés) szerint ismert tételek alapján kell a készletet állományba venni a Számviteli törvény 47. § (9) bekezdése alapján és a számla beérkezésekor a különbözet:

- ha jelentős, módosítja a bekerülési értéket,
- ha nem jelentős, az árkülönbözeti számlán keresztül egyéb bevételként, vagy egyéb ráfordításként kerül elszámolásra.

A Társaság a számviteli alapelveknek megfelelően csak értékbeli nyilvántartást vezet.

Követelések értékelése

A követeléseket egyedileg értékeljük. Az egyedi értékelést egyedenkénti nyilvántartásra alapozzuk.

A követelések és követelés jellegű aktívák körében az értékvesztés elszámolását, illetve visszairását a Számviteli törvény 55. §-ában foglalt szabályok szerint kell elvégezni.

Árfolyamváltozások elszámolási módja

Bekerüléskor:

- a szerződés szerinti teljesítés napjára, illetve a bekerülés napjára vonatkozó valamennyi devizaeszközt és devizakötelezettséget az MNB által közzétett hivatalos devizaárfolyamon kell forintra átszámítani.

Pénzügyi teljesítéskor:

- a pénzügyi tranzakciót lebonyolító pénzügyi intézet által közzétett, kötelezettség esetében a hivatalos deviza eladási, követelés esetében a hivatalos deviza vételi árfolyamon kell forintra átszámítani.

Mérleg fordulónapi értékelés:

- A külföldi pénzügyi eszközöket és kötelezettségeket fordulónapi MNB által közzétett hivatalos árfolyamra át kell értékelni.

Az összevont átértékelési különbözet elszámolása:

- Árfolyamvesztés esetén pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai,
- Árfolyamnyereség esetén pénzügyi műveletek egyéb bevételei.

c) Immateriális javak

III. PÉNZÜGYI HELYZET ÉS LIKVIDITÁS

2013. december 31.		adatok eFt-ban	
AZ EREDMÉNY FŐBB ÖSSZETEVŐI	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV	
Üzemi tevékenység eredménye	-211 969	-184 526	
Pénzügyi műveletek eredménye	-65 727	-36 585	
Rendkívüli eredmény	-9 800	-9 800	
Adózás előtti eredmény összesen	-287 496	-230 911	
Adózott eredmény	-287 496	-230 911	
Mérleg szerinti eredmény	-287 496	-230 911	

MUTATÓ MEGNEVEZÉS	MUTATÓ SZÁMÍTÁSA	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Árbevétel arányos üzemi eredmény	Üzemi tev. eredménye	8,32%	-7,44%
	Értékesítés nettó árbevétele		
Tőkearányos adózott eredmény	Adózott eredmény	-288,50%	175,92%
	Saját tőke		
Eszközhatékonyság	Adózott eredmény	-12,75%	-11,97%
	Teljes eszközállomány		

A költségszerkezet alakulása

2013. december 31.

Megnevezés	Előző év		Tárgyév	
	ezer Ft	%	ezer Ft	%
Értékesítés nettó árbevétele	2 547 416	95,53	2 481 702	98,17
Egyéb bevételek	119 089	4,47	46 272	1,83
Összes árbevétel	2 666 505	100	2 527 974	100
Anyagköltség	2 165 524	81,21	2 049 679	81,08
Igénybe vett szolgáltatások értéke	362 545	13,60	370 695	14,66
Egyéb szolgáltatások értéke	15 220	0,57	17 099	0,68
Anyagjellegű ráfordítások összesen	2 543 289	95,38	2 437 473	96,42
Személyi jellegű egyéb kifizetések	0	0	0	0
Személyi jellegű ráfordítások összesen	0	0	0	0
Értékcsökkenési leírás	219 993	8,25	219 816	8,70
Egyéb ráfordítások	115 192	4,32	55 211	2,18
Összes költség és ráfordítás	2 878 474	107,95	2 712 500	107,30
Üzemi (üzleti) tevékenység eredménye	-211 969	-7,95	-184 526	-7,30

A pénzügyi helyzet rövidtávú mutatói
2013. december 31.

MUTATÓ MEGNEVEZÉS	MUTATÓ SZÁMÍTÁSA	MÉRLEG HIVATKOZÁS	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Likviditási gyorsráta	$\frac{\text{Pénzeszközök} + \text{ért.pap.} + \text{követelések}}{\text{Rövid lejáratú köt.}}$	$\frac{\text{B.IV.} + \text{B.III.} + \text{B.II.}}{\text{F.III.}}$	0,75	0,40
Pénzlikviditás	$\frac{\text{Pénzeszközök} + \text{ért.pap.}}{\text{Rövid lejáratú köt.}}$	$\frac{\text{B.IV.} + \text{B.III.}}{\text{F.III.}}$	0,07	0,04
Nettó működő tőke	Forgóeszk. – Rövid lejáratú köt.	B – F.III.	-174 391EFt	-1167 467EFt
Vevőkintlevőség napokban	$\frac{\text{Záró vevőállomány}}{\text{Átlagos napi árbevétel}}$	$\frac{\text{B.II.1.} + \text{B.II.2.}}{\text{Er.I./365}}$	96 nap	75 nap

A vagyoni helyzet és a tőkeszerkezet mutatói
2013. december 31.

MUTATÓ MEGNEVEZÉS	MUTATÓ SZÁMÍTÁSA	MÉRLEG HIVATKOZÁS	ELŐZŐ ÉV	TÁRGY ÉV
Tőkeszerkezeti mutató	Saját tőke	D	5,62%	6,51%
	Kötelezettségek	F		
Saját tőke - jegyzett tőke aránya	Saját tőke	D	21,43%	28,23%
	Jegyzett tőke	D.I.		
Befektetett eszközök fedezettsége	Saját tőke	D	8,69%	-14,11%
	Befektetett eszközök	A		
Vagyonszerkezet	Befektetett eszközök	A	113,33%	111,05%
	Forgóeszközök	B		
Befektetett eszközök aránya	Befektetett eszköz	A	50,86%	48,22%
	Teljes eszközállomány	A+B+C		

A Kazinc-Therm Kft. a 2014 évre vonatkozó Cash-Flow előrejelzések alapján várhatóan teljesíteni fogja a kötelezettségeit.

IV. KIEGÉSZÍTÉS A BESZÁMOLÓ ADATAIHOZ

1. Immateriális javak	2013.12.31	0 E Ft
	2012.12.31	0 E Ft

Az immateriális javak értéke az év közben az alábbiak szerint alakult:

	Nyitó állomány E Ft	Növekedés E Ft	Csökkenés E Ft	Záró állomány E Ft
Bruttó érték				
Vagyoni értékű jogok	12 630	0	0	12 630
Bruttó érték összesen	12 630	0	0	12 630
Értécsökkenés				
Vagyoni értékű jogok	12 630	0	0	12 630
Értécsökkenés összesen	12 630	0	0	12 630
Nettó érték				
Vagyoni értékű jogok	0	0	0	0
Nettó érték összesen	0	0	0	0

A vagyoni értékű jogok a 2008. április 30-ig kiosztott szén-dioxid kvóta értékét tartalmazza. A 2009-es üzleti évtől a kapott szén-dioxid kvótát a készletek között tartjuk nyilván.

2. Tárgyi eszközök	2013.12.31	930 114 E Ft
	2012.12.31	1 146 767 E Ft

A tárgyi eszközök értéke az év közben az alábbiak szerint alakult:
Terven felüli értékcsökkenés nem került elszámolásra.

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

(adatok E Ft-ban)

	Nyitó állomány	Növekedés	Csökkenés	Záró állomány
	ER	ER	ER	ER
Bruttóérték				
Fűtőerőmű főépület	472.805	0	0	472.805
Csővezeték gáz	402.051	0	0	402.051
Telek	64.402	0	0	64.402
Optikai kábel	3.140	0	0	3.140
Akustikai épület	7.609	0	0	7.609
Épületek	950.007	0	0	950.007
Cízmotork	1.221.273	0	0	1.221.273
Kazánok	341.257	0	0	341.257
Villamos berendezések	401.626	0	0	401.626
Termelő berendezések	1.964.156	0	0	1.964.156
Irodai berendezések, felszerelések	2.872	0	0	2.872
Beruházások, felújítások összesen	2.000	3.163	0	5.163
BRUTTOÉRTÉK ÖSSZESEN	2.919.035	3.163	0	2.922.198

Értéksökkenés				
Fűtőerőmű főépület	308.001	36.311	0	344.312
Csővezeték gáz	249.317	31.280	0	280.597
Telek	0	0	0	0
Optikai kábel	2.017	251	0	2.268
Akustikai épület	4.230	677	0	4.907
Épületek	563.565	68.519	0	632.084
Cízmotork	750.034	93.915	0	843.949
Kazánok	208.586	26.243	0	234.829
Villamos berendezések	247.464	30.914	0	278.378
Termelő berendezések	1.206.084	151.072	0	1.357.156
Irodai berendezések, felszerelések	2.619	225	0	2.844
Beruházások, felújítások összesen	0	0	0	0
ÉRTÉKSÖKKENÉS ÖSSZESEN	1.772.268	219.816	0	1.992.084

Nettóérték				
Fűtőerőmű főépület	164.804	0	36.311	128.493
Csővezeték gáz	152.734	0	31.280	121.454
Telek	64.402	0	0	64.402
Optikai kábel	1.123	0	251	872
Akustikai épület	3.379	0	677	2.702
Épületek	386.442	0	68.519	317.923
Cízmotork	471.239	0	93.915	377.324
Kazánok	132.671	0	26.243	106.428
Villamos berendezések	154.162	0	30.914	123.248
Termelő berendezések	758.072	0	151.072	607.000
Irodai berendezések, felszerelések	253	0	225	28
Beruházások, felújítások összesen	2.000	3.163	0	5.163
NETTÓÉRTÉK ÖSSZESEN	1.146.767	3.163	219.816	930.114

3. Készletek	<u>2013.12.31</u>	<u>41 448 E Ft</u>
	2012.12.31	123 802 E Ft

A készletek a 2012-ben kiosztásra került szén-dioxid kvóta állományt tartalmazza.

4. Követelések	<u>2013.12.31</u>	<u>725 236 E Ft</u>
	2012.12.31	808 370 E Ft

	<u>2012. december 31. E Ft</u>	<u>2013. december 31. E Ft</u>
Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	586 157	501 899
Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	86 912	6 593
Egyéb követelések	135 301	216 744
Összesen	808 370	725 236

Az egyéb követeléseket a Társaság által visszaigényelhető energiaadó és adótúlfizetések (társasági adó, iparüzési adó, ÁFA, energiaadó, innovációs járulék, környezetterhelési járulék, vízkészlet járulék) teszik ki.

Vevő követelések között a Barcika Szolg. Kft.-nek kiszámlázott hődíj és hűteljesítmény díj, kapcsolt vállalkozásokkal szembeni követelésen pedig a Sinergy Kft.-nek kiszámlázott bérleti díj szerepel.

5. Pénzeszközök	<u>2013.12.31</u>	<u>70 854 E Ft</u>
	2012.12.31	79 735 E Ft

A pénzeszközök teljes egészében bankbetétek.

6. Aktív időbeli elhatárolás	<u>2013.12.31</u>	<u>161 408 E Ft</u>
	2012.12.31	95 958 E Ft

	<u>2012. december 31. E Ft</u>	<u>2013. december 31. E Ft</u>
Bevételek aktív időbeli elhatárolása	0	75 250
Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	0	0
Halasztott ráfordítások	95 958	86 158
Aktív időbeli elhatárolások összesen	95 958	161 408

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET**(adatok E Ft-ban)**

Az aktív időbeli elhatárolások sor 2013.12.31-i főbb elemei:

- Halasztott ráfordítások: 2002-ben a kazincbarcikai távhőszolgáltatónak 196.000 E Ft értékű távvezetékét adott át a Társaság térítésmentesen. A térítésmentes átadást 2002-ben a Társaság a rendkívüli ráfordítások között elszámolta, majd onnan elhatárolta, és az elhatárolást a projekt időtartama alatt számolja el ráfordításként, azon az alapon, hogy az átadott eszköz értéke a projekt időtartama alatt a Társaság számára a kapott hődíjban megtérül. 2002-ben időarányosan 2.042 E Ft, 2003-tól évente 9.800 E Ft összegű rendkívüli ráfordítást számolt el a Társaság. Az átadott eszköz könyv szerinti értékének ily módon történő elszámolása elősegíti az összemérés elvének érvényesülését.
- A PLOOP Kft felé fordulónap után kiszámlázott decemberi villamos energia értékesítés 75 250 E Ft összegben szerepel.

7. Saját tőke	2013.12.31	-131 260 E Ft
	2012.12.31	99 651 E Ft

A saját tőkén belüli változások 2013. során az alábbiak voltak:

E Ft-ban	2012.12.31	Növ.	Csök.	2013.12.31
Jegyzett tőke	465 000	0	0	465 000
Eredménytartalék	-77 853	0	287 496	-365 349
Mérleg szerinti eredmény	-287 496	287 496	230 911	-230 911
Saját tőke összesen	99 651	287 496	518 407	-131 260

A tulajdonos Sinergy Kft. 2014 év folyamán a törvényi kötelezettségének megfelelően rendezi a Kazinc-Therm Kft tőkehelyzetét.

8. Kötelezettségek	2013.12.31	2 015 005 E Ft
	2012.12.31	1 774 076 E Ft

Hitelek és kölcsönök

Hosszú lejáratú kötelezettségek	2013.12.31	0 E Ft
	2012.12.31	587 778 E Ft

A hitel típusa	Éven belül E Ft	2-5 év E Ft	5 éven túl E Ft	Összesen E Ft	Kamatláb %
Beruházási és fejlesztési hitelek	587 778	0	0	587 778	változó

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

(adatok E Ft-ban)

A Kazinc-Therm Kft. az általa működtetett Kazincbarcikai Fűtőerőmű projekt megvalósítása érdekében a Magyar Külkereskedelmi Bank Nyrt-vel 2001. november 27-én hosszú lejáratú beruházási és fejlesztési projekthitel-szerződést kötött 2.375.000 E Ft összegben. A projekthitel-szerződés 2003. július 4-én módosításra került, ez alapján a Társaság saját tőke csökkentése céljából 260.000 E Ft pótlólagos hitelt vett fel, így a projekthitel összege 2.635.000 E Ft-ra módosult. A projekthitelből a 2013. év során 195.926 E Ft összeget törlesztett a Társaság. A hitel lejáratára 2016. október 15. A projekthitel összegének megfelelően a Felek jelzálogot alapítottak a Magyar Külkereskedelmi Bank javára a kötelezettségek teljesítésének biztosítékaként a

természetben Kazincbarcikán a Gorkij út 1. szám alatt fekvő 2028 helyrajzi számú „raktár, lakóház, udvar” megjelölésű 1 hektár 3418 négyzetméter területű ingatlanon. A jelzálog az ingatlan nyilvántartásba bejegyzésre került.

A hosszú lejáratú kötelezettségek közül 195.926 E Ft átsorolásra került a rövid lejáratú kötelezettségek közé, mert a tárgyévet követő évben visszafizetésre kerül.

A Kazinc-Therm Kft 2013 során is teljesítette minden esedékes törlesztőrészletét és kamatfizetési kötelezettségét a beruházási hitelt nyújtó bankkal szemben. Azonban sem a 2013 december 31-re számolt DSCR mutatója (tény hitelfedezeti mutató), sem a 2014 december 31-re várt PDSCR mutatója (várt hitelfedezeti mutató) nem érte el a hitelszerződésben előírt mértéket. Bár ezzel a Kazinc-Therm Kft megsértette a hitelszerződés kovenánsait és megnyitotta a finanszírozó bank számára a hitel felmondásának lehetőségét, a bank nem élt ezzel a lehetőséggel. Mivel azonban a bank önállóan dönthet a hitelszerződés felmondásáról a kovenánsok megsértésének ideje alatt bármikor, ezért a hitelt teljes egészében rövidlejáratúként mutatjuk be a mérlegben. A jelenleg érvényes jogszabályi környezetben Társaság vezetésének várakozásai szerint a finanszírozó bank továbbra sem fogja a hitelszerződést felmondani.

Rövid lejáratú kötelezettségek	<u>2013.12.31</u>	<u>2 015 005 E Ft</u>
	2012.12.31	1 186 298 E Ft

A társaság rövid lejáratú kötelezettségei 1 177 467 E Ft-al meghaladják a forgóeszközöket, részben a hosszú lejáratú hitelek átsorolása miatt. Az éves beszámoló a vállalkozás folytatásának elvételéből kiindulva készült, többek között azért, mert a tulajdonosok elkötelezték arra, hogy a társaság tőkehelyzetét a törvényi kötelezettségnek megfelelően rövid időn belül rendezik.

	<u>2012</u> <u>december 31.</u> <u>E Ft</u>	<u>2013</u> <u>december 31.</u> <u>E Ft</u>
Rövid lejáratú hitelek	195 926	587 778
Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	487 354	676 116
Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	502 463	750 497
Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	555	614
Összesen:	<u>1 186 298</u>	<u>2 015 005</u>

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET**(adatok E Ft-ban)**

A rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben a tulajdonos Sinergy Kft.-vel szemben fennálló üzemeltetési, igazgatási és karbantartási díjat (467 715 E Ft) és a Sinergy Kft.-nek kifizetésre kerülő 279 392 E Ft 2010-es osztalékot, azÉMász Kft.-től vásárolt villamos energiát 2 759 E Ft összegben, és a MÁSZ Kft. által kiszámlázott kiegyenlítő energiát 631 E Ft összegben tartalmazza. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségként pedig 554 E Ft ágazati különadó, és 60 E Ft vízkészlet járulék szerepel.

9. Passzív időbeli elhatárolások	2013.12.31	45 315 E Ft
	2012.12.31	380 905 E Ft

A passzív időbeli elhatárolások a következő főbb tételekből állnak:

	2012. december 31. E Ft	2013. december 31. E Ft
2012 és 2013 évi elszámolás teljesítménydíj	0	0
Bevételek passzív időbeli elhatárolása	0	0
Gázkölttség	248 441	0
Beruházási hitel kamata	2 525	1 113
Szén-dioxid kvóta 2011 és 2012.	123 802	41 448
Egyéb	6 137	2 754
Költségek, ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	380 905	45 315
Passzív időbeli elhatárolások összesen	380 905	45 315

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET**(adatok E Ft-ban)**

10. Árbevételek	2013.	2 481 702 E Ft
	2012.	2 547 416 E Ft

A rendszeres tevékenység értékesítésének nettó árbevétele az értékesítés főbb irányai szerint az alábbi:

	2012.	2013
	E Ft	E Ft
Villamosenergia értékesítés	667 226	576 383
Hőenergia értékesítés	1 880 190	1 905 319
Pótvíz díj	0	0
Belföldi értékesítés nettó árbevétele	2 547 416	2 481 702

11. Egyéb bevételek	2013.	46 272 E Ft
	2012.	119 089 E Ft

Az egyéb bevételek a bérleti díj összegét 6.593 E Ft, és egyéb tétel 35.493 E Ft szerepel.

12. Anyagjellegű ráfordítások	2013.	2 437 473 E Ft
	2012.	2 543 289 E Ft

Az anyagjellegű ráfordítások főbb összetevői:

	2012.	2013.
	E Ft	E Ft
Anyagköltség	2 165 524	2 049 679
Igénybe vett szolgáltatások	362 545	370 695
Egyéb szolgáltatások értéke	15 220	17 099
Anyagjellegű ráfordítások	2 543 289	2 437 473

A Társaság 2013-ban könyvvizsgálatra 2 439 EFt költséget számolt el.

	2012.	2013.
	E Ft	E Ft
Gázköltség	2 149 786	2 026 823
Anyavállalatnak fizetett üzemeltetési, igazgatási és karbantartási díj	348 778	367 263
Biztosítás	12 229	11 339
Egyéb	32 496	32 048
Anyagjellegű ráfordítások	2 543 289	2 437 473

KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET**(adatok E Ft-ban)**

13. Egyéb ráfordítások	2013.	55 211 E Ft
	2012.	115 192 E Ft

	2012.	2013.
	E Ft	E Ft
Fizetett helyiadó	7 638	8 640
Költségvetésnek, alapoknak fizetett adók, járulékok	6 262	2 744
Kiegyenlítő energia	9 372	4 366
Kvóta értékvesztése és kvóta eladás	91 866	35 493
Késedelmi kamat	54	3 968
Egyéb ráfordítás	115 192	55 211

14. Pénzügyi műveletek eredménye	2013.	-36 585 E Ft
	2012.	-65 727 E Ft

	2012.	2013.
	E Ft	E Ft
Kölcsönök, hitelek fizetendő kamata	-70 692	-37 623
Árfolyamvesztés	-467	0
Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	5 432	1 038
Pénzügyi műveletek eredménye	-65 727	-36 585

15. Rendkívüli eredmény	2013.	-9 800 E Ft
	2012.	-9 800 E Ft

	2012.	2013.
	E Ft	E Ft
Térítés nélkül átadott eszköz 2013. évre eső ráfordítása (ld. 6. Pont)	-9 800	-9 800
Véglegesen, fejlesztési célra átadott pénzeszköz	0	0
Rendkívüli eredmény	-9 800	-9 800

V. ADÓZÁS

A számviteli és adózás alapjául szolgáló eredmény kapcsolata:

	2012 E Ft	2013 E Ft
	<u>Társasági adó</u>	<u>Társasági adó</u>
Adózás előtti eredmény	-287 496	-230 911
Módosítások		
- Növekedések	220 047	223 784
Jövőbeni költségekre képzett céltartalék	0	0
Számviteli törvény szerinti értékcsökkenés	219 993	219 816
Mulasztási bírság	54	3 968
Támogatás	0	0
- Csökkenések	42 498	10 084
Adótörvény alapján értékcsökkenés	42 498	10 084
Iparüzési adó elszámolható kedvezménye	0	0
Előző évek elhatárolt vesztesége	0	109 947
Korrigált adóalap	-109 947	-127 158
Adókulcs (%)	10,00	10,00
Tárgyévi adó	0	0

Az adóhatóság a vonatkozó adóévet követő 6 éven belül bármikor vizsgálhatja a könyveket és nyilvántartásokat, és pótlólagos adót vagy bírságot állapíthat meg. A Társaság vezetőségének nincs tudomása olyan körülményről, amelyből a Társaságnak ilyen címen jelentős kötelezettsége származhat.

VI. RÉSZESEDÉSI VISZONYBAN ÁLLÓ VÁLLALKOZÁSOKKAL FOLYTATOTT TRANZAKCIÓK

A Társaság az év során az alábbi tranzakciókat bonyolította a részesedési viszonyban álló vállalkozásokkal:

A vállalat/vállalatcsoport neve	2013.12.31-i szállítói egyenleg E Ft	2013. évi nettó szállítói forgalom E Ft
Anyavállalat	467 715	368 554
- üzemeltetési és karbantartási költség	438 812	345 521
- igazgatási díj	27 612	21 742
- KÁT	0	0
- egyéb továbbszámlázás	1 291	1 291
ÉMÁSZ Nyrt. (Sinergy Kft. 50%-os tulajdonosa)	2 759	16 051
- ÉMÁSZ-nak fizetett áramdíj	2 759	16 051

VII. A TÁRSASÁG KÖRNYEZETVÉDELEMMEL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGE:

Elkészült a Kazinc-Therm Kft. környezetvédelmi felülvizsgálata, melyet az ENVIRA Kft. végzett el.

A környezetvédelmi felülvizsgálat összefoglaló értékelése a következő megállapításokat tartalmazza:

A talajra lényegi környezeti kockázata nincs, a kialakított és beépített műszaki védelem megakadályozza a talaj szennyeződését. A talajvizet a Társaság nem szennyezi, annak esetleges szennyeződését, a talajhoz hasonlóképpen, a műszaki védelem megakadályozza. A felszíni vízbefogadóra, a Tardona patakra, majd a Sajó folyóra negatív hatása nincs. A környezeti levegőre égéstermékei megengedett terhelést jelentenek. Zajkibocsátása általában nem haladja meg az előírt határértékeket, a dolgozókat nem éri káros zajterhelés. Minimális mennyiségű veszélyes hulladékot termel, azt folyamatosan elszállítják. A létesítmény eddigi működése során nem történt olyan említésre méltó esemény, amely a környezeti elemeket károsította volna.

A Kazincbarcikai Városi Fűtőerőmű működésének környezeti kockázata alacsony.

VIII. ÜZLETVEZETÉS, IGAZGATÓSÁG, FELÜGYELŐ BIZOTTSÁG

Az ügyvezetők a 2013. évben nem részesültek tiszteletdíjban, illetve egyéb járandóságban, a Társaság előleget, kölcsönt, illetve hitelt részükre nem folyósított.

A Társaságnak 2013-ban nem volt munkavállalója.

IX. JOGI ELJÁRÁSOK

A Társaság ellen nem folyik jelentősebb peres eljárás.


X. MÉRLEG FORDULÓNAPJÁT KÖVETŐ ESEMÉNYEK

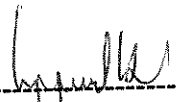
A mérleg fordulónapja után nem zajlott le olyan esemény, amely jelentősen befolyásolja a Társaság 2013. december 31-i beszámolóját.

XI. CASH FLOW

	2012.	2013.
0. Nyitó egyenleg	164 289	79 735
I. Szokásos tevékenységből származó pénzeszköz-változás	111372	190208
± Adózás előtti eredmény	-287 496	-230911
+ Elszámolt amortizáció	219 993	219 816
± Elszámolt értékvesztés és visszaírás	62 977	35 493
± Céltartalék képzés és felhasználás különbözete	0	0
± Befektetett eszközök értékesítésének eredménye	0	0
± Szállítói kötelezettség változása	105 840	188 762
± Egyéb rövid lejáratú kötelezettség változása	158 841	248 093
± Passzív időbeli elhatárolások változása	-32 650	-335 590
± Vevőkövetelés változása	-19 320	84 258
± Forgóeszközök (vevőkövetelés és pénzeszköz nélkül) változása	-213 363	45 737
± Aktív időbeli elhatárolások változása	116 550	-65 450
- Fizetett, fizetendő adó (nyereség után)	0	0
- Fizetett, fizetendő osztalék, részesedés	0	0
II. Befektetési tevékenységből származó pénzeszköz-változás	0	-3 163
- Befektetett eszközök beszerzése	0	-3 163
- Részesedések leányvállalatokban	0	0
+ Befektetett eszközök eladása	0	0
+ Kapott osztalék, részesedés	0	0
III. Pénzügyi műveletekből származó pénzeszköz-változás	-195 926	-195 926
+ Részvénykibocsátás, tőkebevonás bevétele	0	0
+ Kötvény, hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának bevétele	0	0
+ Hitel és kölcsön felvétele	0	0
+ Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek törlesztése, megszüntetése, beváltása	0	0
+ Véglegesen kapott pénzeszköz	0	0
- Részvénybevonás, tőke kivonás (tőke szállítás)	0	0
- Kötvény és hitelviszonyt megtestesítő értékpapír visszafizetése	0	0
- Hitel és kölcsön törlesztése, visszafizetése	-195 926	-195 926
- Hosszú lejáratra nyújtott kölcsönök és elhelyezett bankbetétek	0	0
- Véglegesen átadott pénzeszköz	0	0
± Alapítókkal szembeni, illetve egyéb hosszú lejáratú kötelezettség változása	0	0
IV. Pénzeszközök változása	-84 554	-8 881
V. Záró egyenleg	79 735	70 854

Budapest, 2014. május 8.


 Bodó Sándor
 ügyvezető


 Angyal András
 ügyvezető

Statisztikai számjel: 12732225-3530-113-05

Cégjegyzék szám: 05-09-009234


Kazinc-Therm Kft.
2013. december 31.
MÉRLEG

MÉRLEG Eszközök (aktívák)
A' változat

adatok ezer Ft-ban

A tétel megnevezése	Tárgyév összes 2013.12.31	Tárgyév véllány 2013.12.31	Tárgyév hó 2013.12.31
01. A. Befektetett eszközök (02. + 10. + 18. sor)	930 114	286 398	643 716
02. 1. IMMATERIÁLIS JAVAK (03. - 09. sorok)	0	0	0
03. 1. Alapítás-átszervezés aktivált értéke	0	0	0
04. 2. Kísérleti fejlesztés aktivált értéke	0	0	0
05. 3. Vagyoni értékű jogok	0	0	0
06. 4. Szellemi termékek	0	0	0
07. 5. Üzleti vagy cégérték	0	0	0
08. 6. Immateriális javakra adott előlegek	0	0	0
09. 7. Immateriális javak értékkeljesbítése	0	0	0
10. II. TÁRGYI ESZKÖZÖK (11. - 17. sorok)	930 114	286 398	643 716
11. 1. Ingatlanok és a kapcsolódó vagyoni értékű jogok	317 923	97 894	220 029
12. 2. Műszaki berendezések, gépek, járművek	607 000	186 905	420 095
13. 3. Egyéb berendezések, felszerelések, járművek	28	9	19
14. 4. Tenyészállatok	0	0	0
15. 5. Beruházások, felújítások	5 163	1 590	3 573
16. 6. Beruházásokra adott előlegek	0	0	0
17. 7. Tárgyi eszközök értékkeljesbítése	0	0	0
18. III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK (19. - 26. sorok)	0	0	0
19. 1. Tartós részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0	0
20. 2. Tartósan adott kölcsön kapcsolt vállalkozásban	0	0	0
21. 3. Egyéb tartós részesedés	0	0	0
22. 4. Tartósan adott kölcsön egyéb részesedési viszonyban álló vállalkozásban	0	0	0
23. 5. Egyéb tartósan adott kölcsön	0	0	0
24. 6. Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapír	0	0	0
25. 7. Befektetett pénzügyi eszközök értékkeljesbítése	0	0	0
26. 8. Befektetett pénzügyi eszközök értékelési különbözete	0	0	0
27. B. Forgóeszközök (28. + 35. + 43. + 49. sor)	837 538	91 067	746 471
28. I. KÉSZLETEK (29. - 34. sorok)	41 448	12 763	28 685
29. 1. Anyagok	0	0	0
30. 2. Befejezetlen termelés és félkész termékek	0	0	0
31. 3. Növedék-hízó és egyéb állatok	0	0	0
32. 4. Késztermékek	0	0	0
33. 5. Árnyak	41 448	12 763	28 685
34. 6. Készletekre adott előlegek	0	0	0
35. II. KÖVETELÉSEK (36. - 42. sorok)	725 236	68 768	656 468
36. 1. Követelések áruszállításból és szolgáltatásból (vevők)	501 899	0	501 899
37. 2. Követelések kapcsolt vállalkozással szemben	6 593	2 030	4 563
38. 3. Követelések egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
39. 4. Váltókövetelések	0	0	0
40. 5. Egyéb követelések	216 744	66 738	150 006
41. 6. Követelések értékelési különbözete	0	0	0
42. 7. Származékos ügyletek pozitív értékelési különbözete	0	0	0
43. III. ÉRTÉKPAPÍROK (44. - 48. sorok)	0	0	0
44. 1. Részesedés kapcsolt vállalkozásban	0	0	0
45. 2. Egyéb részesedés	0	0	0
46. 3. Saját részvények, saját üzletrészek	0	0	0
47. 4. Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok	0	0	0
48. 5. Értékpapírok értékelési különbözete	0	0	0
49. IV. PÉNZESZKÖZÖK (50. - 51. sorok)	70 854	9 536	61 318
50. 1. Pénztár, csekkék	0	0	0
51. 2. Bankbetétek	70 854	9 536	61 318
52. C. Aktív időbeli elhatárolások (53. - 55. sorok)	161 408	161 408	0
53. 1. Bevételek aktív időbeli elhatárolása	75 250	75 250	0
54. 2. Költségek, ráfordítások aktív időbeli elhatárolása	86 158	86 158	0
55. 3. Halasztott ráfordítások	0	0	0
56. ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN (01. + 27. + 52. sor)	1 929 060	538 873	1 390 187

Keltetés: Budapest, 2014. május 8.



Bodó Sándor
ügyvezető

Argyal András
ügyvezető

Statisztikai számjeli: 12732225-3530-113-05

Cégjegyzék szám: 05-09-009234

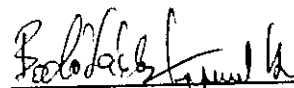
Kazinc-Term Kft.
2013. december 31.
MÉRLEG

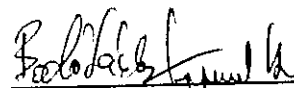
MÉRLEG Források (passzívák)
A' változat

adatok ezer Ft-ban

	A tétel megnevezése	Tárgyév összes 2013.12.31	Tárgyév véllány 2013.12.31	Tárgyév véllány 2013.12.31
57.	D. Saját tőke (58. + 60. + 61. + 62. + 63. + 64. + 67. sor)	-131 260	-29 195	-102 065
58.	I. JEGYZETT TŐKE	465 000	143 181	321 819
59.	-ebből: visszavásárolt tulajdoni részesedés névértékén	0	0	0
60.	II. JEGYZETT, DE MÉG BE NEM FIZETETT TŐKE (-)	0	0	0
61.	III. TŐKÉTARTALÉK	0	0	0
62.	IV. EREDMÉNYTARTALÉK	-365 349	-112 497	-252 852
63.	V. LEKÖTÖTT TARTALÉK	0	0	0
64.	VI. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK	0	0	0
65.	1. Értékvesztésértékelési tartaléka	0	0	0
66.	2. Valós értékelés értékelési tartaléka	0	0	0
67.	VII. MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY	-230 911	-59 879	-171 032
68.	E. Céltartalékok (69. - 71. sorok)	0	0	0
69.	1. Céltartalék a várható kötelezettségekre	0	0	0
70.	2. Céltartalék a jövőbeni költségekre	0	0	0
71.	3. Egyéb céltartalék	0	0	0
72.	F. Kötelezettségek (73. + 77. + 86. sor)	2 015 005	554 419	1 460 586
73.	I. HÁTRASOROLT KÖTELEZETTSÉGEK (74. - 76. sor)	0	0	0
74.	1. Hátrasorolt kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	0	0	0
75.	2. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb részesedésvizonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
76.	3. Hátrasorolt kötelezettségek egyéb gazdálkodóval szemben	0	0	0
77.	II. HOSSZÚ LEJÁRATU KÖTELEZETTSÉGEK (78. - 85. sor)	0	0	0
78.	1. Hosszú lejáratra kapott kölcsönök	0	0	0
79.	2. Átváltoztatható kötvények	0	0	0
80.	3. Tartozások kötvénykibocsátásból	0	0	0
81.	4. Beruházási és fejlesztési hitelek	0	0	0
82.	5. Egyéb hosszú lejáratú hitelek	0	0	0
83.	6. Tartós kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	0	0	0
84.	7. Tartós kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
85.	8. Egyéb hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	0
86.	III. RÖVID LEJÁRATU KÖTELEZETTSÉGEK (87. - 97. sor)	2 015 005	554 419	1 460 586
87.	1. Rövid lejáratú kölcsönök	0	0	0
88.	-ebből: az átváltoztatható kötvények	0	0	0
89.	2. Rövid lejáratú hitelek	587 778	180 987	406 791
90.	3. Vevőktől kapott előlegek	0	0	0
91.	4. Kötelezettségek áruszállításból és szolgáltatásból (szállítók)	676 116	142 153	533 963
92.	5. Váltótartozások	0	0	0
93.	6. Rövid lejáratú kötelezettségek kapcsolt vállalkozással szemben	750 497	231 090	519 407
94.	7. Rövid lejáratú kötelezettségek egyéb részesedési viszonyban lévő vállalkozással szemben	0	0	0
95.	8. Egyéb rövid lejáratú kötelezettségek	614	189	425
96.	9. Kötelezettségek értékelési különbözete	0	0	0
97.	10. Származékos ügyletek negatív értékelési különbözete	0	0	0
98.	G. Passzív időbeli elhatárolások (99. + 100. + 101. sor)	45 315	13 649	31 666
99.	1. Bevételek passzív időbeli elhatárolása	0	0	0
100.	2. Költségek ráfordítások passzív időbeli elhatárolása	45 315	13 649	31 666
101.	3. Halasztott bevételek	0	0	0
102.	FORRASOK (PASSZIVAK) ÖSSZESEN (57. + 68. + 72. + 98. sor)	1 929 060	538 873	1 390 187

Kelvezés: Budapest, 2014. május 8.


Bodo Sándor
ügyvezető


Angyal András
ügyvezető

Statistikai számjel: 12732225-3530-113-05

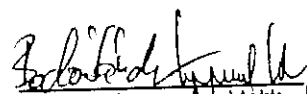
Cégjegyzék szám: 05-09-009234

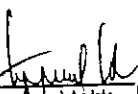
Kazinc-Term Kft.
2013. december 31.
EREDMÉNYKIMUTATÁS

"A" EREDMÉNYKIMUTATÁS
(országos eljárással)

		adatok ezer Ft-ban		
A (tétel megnevezése)		Tárgyév összesen 2013.12.31	Tárgyév véliany 2013.12.31	Tárgyév h6 2013.12.31
01.	Belföldi értékesítés nettó árbevétele	2 481 702	576 383	1 905 319
02.	Exportértékesítés nettó árbevétele	0	0	0
I.	Értékesítés nettó árbevétele (01. + 02.)	2 481 702	576 383	1 905 319
03.	Saját termelésű készletek állományváltozása	0	0	0
04.	Saját előállítású eszközök aktívált értéke	0	0	0
II.	Aktívált saját teljesítmények értéke (03. ± 04.)	46 272	13 678	32 594
III.	Egyéb bevételek	0	0	0
	Ebből: visszatér értékvesztés	2 049 679	426 137	1 623 542
05.	Amyagköltség	370 695	116 197	254 498
06.	Igénybe vett szolgáltatások értéke	17 099	5 360	11 739
07.	Egyéb szolgáltatások értéke	0	0	0
08.	Eladott áruk beszerzési értéke	0	0	0
09.	Eladott (közvetített) szolgáltatások értéke	2 437 473	547 694	1 889 779
IV.	Amyagjellegű ráfordítások (05. + 06. + 07. + 08. + 09.)	0	0	0
10.	Béreköltség	0	0	0
11.	Személyi jellegű egyéb kifizetések	0	0	0
12.	Bérijutalmak	0	0	0
V.	Személyi jellegű ráfordítások (10. + 11. + 12.)	219 816	67 685	152 131
VI.	Értékpapírok értékesítési leírások	55 211	20 021	35 190
VII.	Egyéb ráfordítások	35 493	7 462	28 031
	Ebből: értékvesztés	-184 526	-45 339	-139 187
A.	ÜZEMI (ÜZLETI) TEVEKENYSÉG EREDMÉNYE (I.+II.+III.-IV.-V.-VI.-VII.)	0	0	0
13.	Kapott (járó) osztalék és részesedés	0	0	0
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
14.	Részesedések értékesítésének árfolyamnyeresége	0	0	0
	Ebből:kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
15.	Befektetett pénzügyi eszközök kamatai, árfolyamnyeresége	0	0	0
	Ebből:kapcsolt vállalkozástól kapott	1 038	325	713
16.	Egyéb kapott (járó) kamatok és kamatjellegű bevételek	0	0	0
	Ebből: kapcsolt vállalkozástól kapott	0	0	0
17.	Pénzügyi műveletek egyéb bevételei	0	0	0
	Ebből: értékelési különbözet	1 038	325	713
VIII.	Pénzügyi műveletek bevételei (13. + 14. + 15. + 16. + 17.)	0	0	0
18.	Befektetett pénzügyi eszközök árfolyamvesztése	0	0	0
	Ebből:kapcsolt vállalkozásnak adott	37 623	11 793	25 830
19.	Fizetendő kamatok és kamatjellegű ráfordítások	0	0	0
	Ebből:kapcsolt vállalkozásnak adott	0	0	0
20.	Részesedések, értékpapírok, bankbetétek értékvesztése	0	0	0
21.	Pénzügyi műveletek egyéb ráfordításai	0	0	0
	Ebből: értékelési különbözet	37 623	11 793	25 830
IX.	Pénzügyi műveletek ráfordításai (18. + 19. ± 20. + 21.)	-36 585	-11 468	-25 117
B.	PÉNZÜGYI MŰVELETEK EREDMÉNYE (VIII. - IX.)	-221 111	-56 807	-164 304
C.	SZOKÁSOS VÁLLALKOZÁSI EREDMÉNY (± A. ± B.)	0	0	0
X.	Rendkívüli bevételek	9 800	3 072	6 728
XI.	Rendkívüli ráfordítások	-9 800	-3 072	-6 728
D.	RENDRÍVÜLI EREDMÉNY (X. - XI.)	-230 911	-59 879	-171 032
E.	ADÓZÁS ELŐTTI EREDMÉNY (± C. ± D.)	0	0	0
XII.	Adófelvételi kötelezettség	-230 911	-59 879	-171 032
F.	ADÓZOTT EREDMÉNY (± E. - XII)	0	0	0
22.	Eredménytartalék igénybevétele osztalékra, részesedésre	0	0	0
23.	Jövőkészítési tartalék részesedés	-230 911	-59 879	-171 032
G.	MÉRLEG SZERINTI EREDMÉNY (± F. + 22. - 23.)	-230 911	-59 879	-171 032

Keltetés: Budapest, 2014. május 8.


Bodó Sándor
ügyvezető


Angyal András
ügyvezető

Melléklet a szétválasztás Társaságnál alkalmazott módjáról

1. A szabályozás célja:

A szabályozás célja a Távhőszolgáltatásról szóló 2005 évi XVIII törvény 18/A §-ban meghatározott, az egyes engedélyköteles tevékenységek számviteli szétválasztásáról szóló rendelkezéseinek alkalmazása, az ezen törvényben előírt könyvvezetési és beszámolási tevékenység szabályozása a Társaság vonatkozásában.

2. Területi érvényesség:

Ezen szabályzat a Társaság fent hivatkozott törvény szerinti engedélyes tevékenységekkel érintett működési területére érvényes.

3. Fogalmi meghatározások, értelmezések:

Ezen szabályozásban a számviteli fogalmak egyezően értendők a Társaság érvényes számviteli politikájában foglaltakkal.

Engedélyes tevékenység: kapcsolt villamos energia termelés és távhőtermelés.

Számviteli szétválasztás: az egyes engedélyköteles tevékenységeket (ld tv) a számviteli éves beszámoló kiegészítő mellékletében oly módon kell bemutatni, mintha azt önálló vállalkozás keretében végezte volna, amelynek esetében az engedélyes tevékenység elkülönült bemutatása telephelyenként és engedélyes tevékenységenként külön mérleget és eredménykimutatást jelent.

Több engedélyes tevékenység esetén az elkülönült bemutatás legalább az eszközök, kötelezettségek, időbeli elhatárolások szétválasztott bemutatását és önálló eredménykimutatást jelent.

MEKH irányelv szerint: A Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal korábban kiadott és alkalmazott számítási módszere a kapcsoltan termelt villamos energia és hő esetében a külön tevékenységekre vonatkozó megosztási arányokról.

4. Módszertan

A Társaság az érintett tevékenységek (kapcsolt villamos energia termelés és távhőtermelés) esetében az egyes gazdasági eseményeket egyenként vizsgálva a szétválasztás során az alábbi felosztási módszereket alkalmazza:

- a kapcsolt villamos energia termeléshez közvetlenül és egyértelműen kapcsolódó árbevételek, költségek és ráfordítások, valamint immateriális javak, tárgyi eszközök és vevőkövetelések
- a távhő termeléshez közvetlenül és egyértelműen kapcsolódó árbevételek, költségek és ráfordítások, valamint immateriális javak, tárgyi eszközök és vevőkövetelések
- a működéshez kapcsolódó közvetett költségek és ráfordítások, valamint immateriális javak, tárgyi eszközök és vevőkövetelések

A közvetlenül és egyértelműen kapcsolódó árbevételek, költségek és ráfordítások meghatározása mérésekkel történik, alátámasztásukra hatósági adatszolgáltatások (Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által előírt és kötelezően benyújtandó) szolgálnak.

A működéshez kapcsolódó egyértelműen hozzá nem rendelhető költségek és ráfordítások esetében a Társaság költség és ráfordítás csoportonként határozza meg a felosztás módszerét.

Az eszközök és források felosztásánál a MEH 1/2013 ajánlása alapján jár el a Társaság. Ennek értelmében az elkülönített mérlegek összeállításakor az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők szétválasztása tényadatok alapján történik, a többi vagyonelem pedig előbbi eszközök aránya alapján kerül meghatározásra.

A Társaság eltérő hőtermelési technológiájához igazodik a szétválasztás során alkalmazott metodika, amennyiben azon telephelyeken, ahol a hő és villamos energia kizárólag gázmotoros technológiával kerül előállításra az egyes eredménykategóriákban a megosztás a termelt hő és villamos energia arányában (GJ bázison) történik, míg azon telephelyeken, ahol a hő termelése a gázmotor mellett kazánal is történik a 5. pont szerint alkalmazott elvek az irányadóak.

5. Megosztás az egyes eredmény és mérleg kategóriákban

I. Árbevétel

1 hőtermelés árbevétele

Kazán által termelt hő árbevétele
hőteljesítménydíj,
pótvíz díj
gázmotor által termelt hő árbevétel

2, villamos energiatermelés árbevétele:

gázmotor által termelt villamos energia árbevétel

II. Egyéb bevételek:

Az egyéb bevételek esetében egyedileg vizsgálandóak az egyes gazdasági események. Egyéb bevételek közé tartozhat az elkülönült tevékenységhez hozzárendelhető bevétel, (pl biztosító térítése, kötbér)

Felosztandó bevétel a bérleti díj a termelt energia arányában.

III. Anyag jellegű ráfordítások

1. Anyagköltségek:

A legjelentősebb anyagköltség a Társaság által használt technológiában a gázköltség.

A felosztás alapja a MEKH által korábban rögzített irányelv (ld: fogalmak) alapján történik év közben az éves tervezett hőtermelés arányában, amely felosztás a tény adatok ismeretében a gazdasági év végén korrigálandó.

A gázköltséggel együtt felmerülő energiaadó kapcsolt villamos energiatermeléshez tartozó összege visszaigényelhető, költséget, ráfordítást nem érint, a ráfordításként elszámolandó (vissza nem igényelhető) energiaadó a hő termelést terheli.

Az anyagköltségek között még felmerülő áram, víz, és vegyszer költségek a kazán üzemeltetéséhez tartoznak, így a hő termelést terhelik.

2. Igénybe vett anyagi jellegű ráfordítások:

Üzemeltetési és karbantartási költségek az előző év tényadatai alapján kerülnek megbontásra villamos energia és hőtermelés között.

Egyéb igénybe vett szolgáltatások esetében a MEKH irányelv szerinti megosztás alkalmazandó. Ilyenek lehetnek: könyvvizsgálati díj, jogi költségek, tárolási díj, őrzés-védelem, kertészeti szolgáltatás, igazgatási díj

3. Egyéb szolgáltatások:

Az itt nyilvántartott biztosítási díjak eszközökhöz kapcsolódnak, amelynek megbontása alapján ezen költség is felosztandó. Hozzárendelhető költségek lehetnek még hatósági díjak és illetékek.

Egyéb, az előbbiekre nem tartozó szolgáltatások esetében a MEKH irányelv szerinti megosztás alkalmazandó. Ilyen lehet a bankköltség.

4. Értékcsökkenés:

A közvetlenül és egyértelműen nem kapcsolódó eszközöknél a eszközök értékcsökkenésének megosztása a kiszolgált technológiák arányában történik. Az arányok megállapítása külön-külön történik a projekteknél.

Épületek: a technológiához tartozó berendezések által elfoglalt területek arányában
Csővezetékek: a hő termeléshez kapcsolódnak
Gázmotorok: a termelt hő és villamos energia arányában oszlanak meg.
Kazánok: egyértelműen a hő termeléshez kapcsolódnak
Villamos berendezések: a kiszolgált technológiák arányában kerül megosztásra
Irányítástechnikai berendezések: a kiszolgált technológiák arányában kerülnek megosztásra

A megosztási arányszámok az egyes projektekre külön-külön történik meg. Az arányszámok évente felülvizsgálatra kerülnek.

5. Pénzügyi műveletek bevételei és ráfordításai:

A hitel után fizetendő kamatok ld. Eszközöknél

Szabad pénzeszközök után kapott kamatok a tevékenységek nyereségének arányában osztandóak fel.

6. Helyi adók és Társasági adó

A tevékenységenként elkészített külön eredmény kimutatás alapján kalkulálандóak

IV. Eszközök:

Immateriális javak és tárgyi eszközök:

A közvetlenül és egyértelműen nem kapcsolódó eszközöknél az eszközök értékének, és közvetlen költségeinek (értékcsökkenés) megosztása a kiszolgált technológiák arányában történik. Az arányok megállapítása külön-külön történik a projekteknél.

Épületek: a technológiához tartozó berendezések által elfoglalt területek arányában

Csővezetékek: a hő termeléshez kapcsolódnak

Gázmotorok: fenti elvek alapján a tárgyi eszköz értéke és közvetlen költségei a gázmotorok által termelt hő és villamos energia arányában oszlanak meg.

Kazánok: értéke és felmerült közvetlen költségei a hő termeléshez kapcsolódnak

Villamos berendezések: a kiszolgált technológiák arányában kerül megosztásra

Irányítástechnikai berendezések: a kiszolgált technológiák arányában kerülnek megosztásra

A megosztási arányszámok megállapítása az egyes projektekre külön-külön történik meg. Az arányszámok évente felülvizsgálatra kerülnek.

Követelések:

Vevők: időszak végi állomány egyedileg vizsgálандó

Egyéb követelések: az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Pénzeszközök: az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Aktív időbeli elhatárolások: egyedileg vizsgálандóak

V. Források

Saját tőke: A saját tőke az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Céltartalékok: az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Kötelezettségek:

Hosszú lejáratú hitelek: (ide értve a rövid lejáratú hitelek közé átsorolt éven belüli részt is) az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Szállítók: az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Egyéb kötelezettségek: az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztандó

Passzív időbeli elhatárolások: az immateriális javak, tárgyi eszközök és vevők összegének arányában felosztandó

6. Megosztás módja és időpontja:

Az eredmény kategóriák tevékenységenkénti megbontása, a lezárt év végi könyvviteli adatokból történik, amelyet a kontrolling végez el.
A mérleg sorok szétválasztása az éves beszámoló elkészítésénél szükséges.

A megosztáshoz használt MEKH irányelv szerint számolt arányszámot az éves tervezett hőtermelés arányában a Létesítménymenedzsment divízió a Projektfejlesztési divízióval egyeztetve adja meg a tárgyév januárjában.

A megosztási számítások változhatnak a szabályozó környezet változásával. (MEKH irányelvek, rendeletek)

Felülvizsgálatok:

Az arányszámok minden évben, a gazdasági év zárásánál felülvizsgálandóak a tény adatok ismeretében.

Év közbeni felülvizsgálat szükséges, amennyiben az előzetes hőtermelési tervtől jelentős eltérés mutatkozik.

Üzleti jelentés 2013

KAZINC-THERM Kft.

1. A Társaság tevékenysége

A Kazinc-Therm Kft. azzal a céllal alakult, hogy Kazincbarcika város biztonságos, gazdaságos és a fogyasztói igényeknek megfelelő távhőellátását biztosítsa. Kazincbarcika önkormányzata 2001-ben tendert írt ki egy korszerű, a kor követelményeinek megfelelő hőtermelő bázis kiépítésére. A Sinergy Kft. a tender elnyerése után úgy döntött, hogy a kockázatok korlátozása és egy optimális finanszírozás kialakítása érdekében önálló projektársaságot hoz létre. 2001. október 1-jén megalakult a Kazinc-Therm Kft. 105 M Ft-os jegyzett tőkével. Az alapítást követően a beruházás kivitelezésére a Kraftszer Kft.-vel és a Csőszer Kft.-vel megkötötték a fővállalkozói szerződést 2.544 M Ft-os összegben. A felépített 58,2 MW_{th} és 9,6 MW_{el} teljesítményű kapcsolt villamos energia termelő berendezés 20 éven keresztül biztosítja a város hőellátását. Az éves hőigény kb. 560.000 GJ. A projekt végrehajtásához egy kiterjedt szerződéses rendszert alakítottak ki, melynek középpontjában a Kazinc Távhő Kft.-vel megkötött hosszú távú hőszolgáltatási szerződés és az ÉMÁSZ Nyrt.-vel megkötött hosszú távú villamos energia szolgáltatási szerződés áll.

A finanszírozás non-recourse bázisú tiszta projektfinanszírozás, amely 25% saját tőkével és 75% idegen tőkével történik. Az idegen tőkét (hitelt) az MKB Bank Nyrt. biztosította egy 15 éves finanszírozási szerződés keretében, a saját tőkét a Sinergy Kft. bocsátotta rendelkezésre. A társaság 100%-ban a Sinergy Kft. tulajdona. 2002. november 26-án 620 M Ft-os tőkeemelésre került sor, ennek megfelelően a társaság jegyzett tőkéje 2002 végén 725 M Ft. A társaság jegyzett tőkéje 2003. augusztus 5-én 260 M Ft-tal 465 M Ft-ra csökkent, amely összeg a tulajdonos Sinergy Kft. részére kifizetésre került.

2. Beruházások

A Távhőtermelő Beruházási és Hosszútávú Hőszolgáltatási Szerződés alapján – amely Kazincbarcika önkormányzata, a Kazinc Távhő Kft. és a Kazinc-Therm Kft. között került megkötésre – megépült a fűtőerőmű, és a Kazinc-Therm Kft. a megtermelt hőt értékesíti a Kazinc Távhő Kft.-nek.

2002. szeptember 15-én megindult a kereskedelmi üzem, majd egy hónap próbaüzem után a beruházás két lépésben aktiválásra került (2002. október 15-én és 2002. december 31-én) összesen **3.080 M Ft** értékben, amelyből 190 M Ft értékű hő távvezeték térítés nélkül átadásra került a Kazinc Távhő Kft. részére. 2013. évben a cég jelentősebb beruházásokat nem végzett.

3. A Társaság környezetvédelemmel kapcsolatos tevékenysége

A környezetvédelmi felülvizsgálat összefoglaló értékelése a következő megállapításokat tartalmazza:

A talajra lényegi környezeti kockázata nincs, a kialakított és beépített műszaki védelem megakadályozza a talaj szennyeződését. A talajvizet a Társaság nem szennyezi, annak esetleges szennyeződését, a talajhoz hasonlóképpen, a műszaki védelem megakadályozza. A felszíni vízbefogadóra, a Tardona patakra, majd a Sajó folyóra negatív hatása nincs. A környezeti levegőre égéstermékei megengedett terhelést jelentenek. Zajkibocsátása általában nem haladja meg az előírt határértékeket, a dolgozókat nem éri káros zajterhelés. Minimális mennyiségű veszélyes hulladékot termel, azt folyamatosan elszállítják. A létesítmény eddigi működése során nem történt olyan említésre méltó esemény, amely a környezeti elemeket károsította volna.

A Kazincbarcikai Városi Fűtőerőmű működésének környezeti kockázata alacsony.

4. Árbevétel alakulása

2013. évben a Kazinc-Therm Kft. 405.194 GJ hőt és 29.964 MWh villamos energiát állított elő.

A Társaság 2013-ban 2.481,7 M Ft-os bevételt realizált. A belföldi értékesítés árbevételéből a Barcika Szolg. Kft., (aki a távhőszolgáltatást végzi Kazincbarcikán) felé 342,3 M Ft teljesítménydíj, 1.563,0 M Ft hő díj került számlázásra, a pótvízdíj számlázására a jelenlegi jogszabályok nem adnak lehetőséget. 2011. évtől a hő díj és a teljesítménydíj mértékét jogszabályok rögzítik, így 2013 évben is ennek a jogszabálynak a módosítása alapján történt a hő árbevétel kiszámlázása.

A villamos energia törvény (VET) és a hozzá kapcsolódó rendeletek alapján 2011. június 30-ig a MAVIR Zrt. köteles volt bizonyos típusú erőművektől központilag rögzített áron az általuk termelt villamos energiát átvenni. A Kazinc-Therm Kft. által tulajdonolt létesítmény is ezen körbe esett, így a MAVIR Zrt. értékesítette a megtermelt villamos energiát.

2011. július 1-től azonban a módosult villamos energia törvény (VET) és a hozzá kapcsolódó rendeletek alapján a szabadpiacon a 2013. I. félévében a MÁSZ Kft-nek, 2013. II. félévében a Ploop Kft-nek értékesítette a villamos energiát a Kazinc-Therm Kft. 2013 évben összesen 576,4 M Ft értékben értékesített villamos energiát a Kazinc-Therm Kft.

5. Költségek és ráfordítások

A hő- és villamos energia termeléshez a társaság 630.241 GJ gázt használt fel, a gázköltségek 2013-ban 2.026,8 M Ft-ott tettek ki. Az anyagjellegű ráfordítások összege 2.437.5 M Ft, amelyből a gázköltségeken kívül a villamos energia és vízfogyasztás költségeit, valamint a vegyszereket és az üzemeltetést is tartalmazza.

Mivel az üzemeltetést és karbantartást a Sinergy Kft. végzi, éves üzemeltetési és karbantartási szerződés alapján, a Társaságnak nincs üzemeltetési személyzete. A Sinergy Kft. erre a célra 12 fő dolgozót alkalmaz. Az üzemeltetésért és karbantartásért 2013-ban 345,5 M Ft-ot fizetett a Társaság.

2013-ban az értékcsökkenési leírások összege 219,8 M Ft volt, a biztosítási költségek 11,3 M Ft-ot tettek ki.

A Társaság a 2002. évben 2.375 M Ft hitelt vett fel az MKB Banktól, a 2003. évben pedig újabb 260 M Ft-ot, amit a Társaság alaptőke csökkentésre használt. 2013. évben 195,9 M Ft hiteltörlesztésre és 37,6 M Ft kamatfizetésre került sor.

6. Eredmény

A Társaság -230.9 M Ft adózás előtti eredménnyel zárta a 2013-as üzleti évet. Társasági adó levonására nem került sor, ezért az is adózott eredmény -230.9 M Ft.

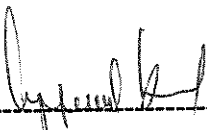
A mérleg fordulónapja után nem zajlott le olyan esemény, amely jelentősen befolyásolja a Társaság 2013. december 31-i beszámolóját.

A Társaság tevékenységét várható a jövőben a jogszabályi változások következtében kialakult rögzített hő árak és hő teljesítménydíjak változása, valamint az értékesített villamos energia szabadpiaci árának alakulása határozza meg.

Javaslat az eredmény felhasználására

Az Ügyvezetés a 2013. évi mérleg és eredmény kimutatás alapján 1 929 060 E Ft mérlegfőösszeg és -230 911 E Ft adózott eredmény megállapítását javasolja.

Budapest, 2014. május 8.



Angyal András
ügyvezető



Bodó Sándor
ügyvezető